

# GRANOLLERS

INFORMA

## Reportatge

**Creu Roja: més que mai  
a prop de les persones**

## Actualitat

**Les obres del carrer de Girona,  
a punt de finalitzar**

## Entrevista

**Iñaki Alegria,  
metge resident  
de pediatria**

**Es presenta la nova entitat  
Banc del Temps de Granollers**

**Programació. Festes de Nadal 2013**

## TELÈFONS D'INTERÈS

ABS GRANOLLERS OEST - CANOVELLES	938 468 328
ABS GRANOLLERS CENTRE	93 860 05 10
ABS GRANOLLERS NORD - LES FRANQUESES	93 861 80 30
ABS GRANOLLERS SUD SANT MIQUEL	93 879 16 25
HOSPITAL	93 842 50 00
AMBULÀNCIES - URGÈNCIES	112
-----	
ATENCIÓ A LES DONES EN SITUACIÓ DE VIOLENCIA	900 900 120
BOMBERS	112
MOSSOS D'ESQUADRA	112 / 93 860 85 00
POLICIA LOCAL	93 842 66 92
POLICIA NACIONAL	estrangeria 93 861 48 50 DNI o passaport 93 861 48 50
-----	
ESTABANELL I PAHISA (AVARIES)	93 860 91 09
FECSA-ENDESA (AVARIES)	900 77 00 77
GAS NATURAL (AVARIES)	900 750 750
REPSOL - BUTANO (AVARIES)	901 12 12 12
SOREA (AVARIES)	93 879 49 46
SOREA URGÈNCIES NOCTURNES	904 100 000
TANATORI	93 861 82 30
TAXIS	93 870 30 28
TELEFÒNICA (AVARIES)	1002
-----	
AJUNTAMENT DE GRANOLLERS. OFICINA D'ATENCIÓ AL CIUTADÀ (OAC)	010 93 842 66 10

**Edició:**  
Ajuntament de Granollers

**Disseny:**  
www.faino.com

**Direcció:**  
Montse Garriga

**Maquetació:**  
Paco Castilla  
Josep Nogués

**Redacció:**  
Imma Juncà  
Míriam Torres

**Impressió:**  
Zosmamedia SA

**Fotografia:**  
Pere Cornellas  
Toni Torrillas

**Tiratge:**  
25.000 exemplars  
Exemplar gratuït

**DL:** B-13.957-80

### "Ajudeu-nos a millorar la distribució"

si sou ciutadà/ana de Granollers i per qualsevol motiu no rebeu aquest butlletí cada mes a casa vostra, o el rebeu en mal estat, feu-nos-ho saber trucant al 93 842 66 15 o enviant un missatge de correu electrònic a: [premsa@ajuntament.granollers.cat](mailto:premsa@ajuntament.granollers.cat)



# Iñaki Alegria

- Metge resident de pediatria de l'Hospital General de Granollers
- Fruit de la seva estada a Etiòpia, impulsa una campanya per recollir diners per tractar nens amb desnutrició severa
- A [alegriaambgambo.wordpress.com](http://alegriaambgambo.wordpress.com) hi ha informació sobre aquest projecte en què es pot ajudar aportant només un euro al mes
- Ha creat l'ONG DUNA: petits grans de sorra, per escolaritzar nens orfes del Senegal

## SUMARI

4-5

### REPORTATGE

Creu Roja: més que mai a prop de les persones

6-11

### ACTUALITAT

Les obres del carrer de Girona, a punt de finalitzar

Es presenta la nova entitat Banc del Temps de Granollers

12-13

### ENTREVISTA

Iñaki Alegria, metge resident de pediatria

14-18

### FESTES DE NADAL 2013

Programació

19-21

### PROGRAMACIÓ CULTURAL

El rengle

22-23

### ELS GRUPS MUNICIPALS OPINEN

Portada: Detalls d'ornaments nadalencs. Fotografia: Pere Cornellas.

PROPER BUTLLETÍ

7  
DE GENER

### Segueix-nos a les xarxes socials:



[www.facebook.com/ajuntamentgranollers](http://www.facebook.com/ajuntamentgranollers)



@granollers

Tota la informació de la ciutat a:

[www.granollers.cat](http://www.granollers.cat)

→ Cada mes podeu descarregar-vos a [www.granollers.cat](http://www.granollers.cat) el butlletí de forma fàcil i ràpida. A la web municipal també trobareu tots els butlletins editats.



# Viu el Nadal a Granollers

Les vacances escolars, les parades al carrer, la decoració nadalenca... tot plegat marca l'inici d'uns dies ben especials viscuts amb intensitat, sobretot, pels més petits de casa.

La programació de les festes de Nadal, preparada per les entitats socials, les comercials i l'Ajuntament, és ric en propostes de tota mena i per a tots els gustos, propostes tradicionals de cada any que no poden faltar: Pastorets, Parc Infantil de Nadal, música, teatre, màgia, brou popular, activitats solidàries, festivals esportius i el colofó de tot plegat: l'esperada i màgica visita dels Reis d'Orient.

© TONI TORRILLAS

## 29

Aquest desembre es compleixen vint-i-nou anys des que es va iniciar la recollida selectiva de vidre a la ciutat. Va ser el 1984, mitjançant la instal·lació d'onze contenidors tipus iglú. L'Ajuntament de Granollers va llançar una campanya informativa per conscienciar la ciutadania sobre els valors del reciclatge. El vidre reciclat redueix residus i estalvia energia i primeres matèries. En els vuit primers mesos d'aquest 2013 a Granollers s'han recollit gairebé 550 tones de vidre.



ELS PRIMERS MODELS DE CONTENIDORS DE RECOLLIDA DE VIDRE. PERE ESPAULELLA/AMGR

# FIRES

## FIRA DE PESSEBRES I ORNAMENTS

Del 30 de novembre al 24 de desembre, de 10 h a 21 h

Plaça de la Porxada

## FIRA D'ARBRES I PLANTES

Del 30 de novembre al 24 de desembre, de 10 h a 21 h

Plaça de Església

## COL·LECTIU D'ARTESANS DE PRODUCTES NATURALS

Dissabte 7 i 21 de desembre, tot el dia

Plaça de les Olles

## FIRA DE NaDALT

Diumenge 8 de desembre, tot el dia

Carrer de Joan Prim

Organitza: Assoc. Comerç de Dalt

## FIRA D'ARTESANIA I OBJECTES DE REGAL

De l'11 de desembre al 7 de gener, de 10 h a 21 h

Plaça de la Porxada

## FIRA DEL DISC

Dies 13 i 14 de desembre, de 10 h a 21 h

Plaça de la Corona

## FIRA DE SANTA LLÚCIA

Dies 14 i 15 de desembre

Plaça de la Llibertat, de 8 h a 22 h

Organitza: AV Congost

## FIRA D'ARTESANIA CAU D'ART

Dissabte 14 de desembre, de 10 h a 21 h

Carrer Anselm Clavé

## COL·LECTIU D'ARTESANS D'ELABORACIÓ PRÒPIA

Dissabte 21 i 28 de desembre, tot el dia

Plaça de la Corona

### ITINERARI DEL MES

## Granollers, ciutat bombardejada

L'itinerari del mes de desembre ens descobreix la ciutat bombardejada, la que va patir els atacs indiscriminats de

l'aviació feixista, el maig de l'any 1938 i el gener de 1939. El recorregut pels llocs més emblemàtics permetrà visitar un dels refugis antiaeris construït l'any 38 i conèixer Can Jonch. Centre de Cultura de la Pau, equipament per a la sensibilització i foment de la pau. L'activitat serà el

diumenge 15 de desembre a les 12 del migdia, i el punt de trobada serà el Museu de Granollers. El preu és de 4 € (50 % descompte per a jubilats i gratuït per a infants de fins a 12 anys). Les reserves poden fer-se al tel. 93 842 68 41 [museu@ajuntament.granollers.cat](mailto:museu@ajuntament.granollers.cat)

## REPORTATGE

# Més que mai a prop de les persones

Creu Roja no necessita presentació. Amb més d'un segle de presència a la ciutat, la seva acció s'associa a la prevenció i a l'assistència sanitària. Tanmateix la seva activitat és molt més àmplia i aborda els reptes propis de la societat d'avui. Gràcies al treball de socis, voluntaris i professionals atén gent de tota edat i condició. En aquest reportatge posem el focus en les accions que l'entitat està duent a terme per ajudar les persones que més ho necessiten en aquest temps de crisi. Programes que es coordinen o que complementen les prestacions que ofereixen els serveis socials municipals.



© CREU ROJA

"Ara tots podem anar un moment o altre als serveis socials municipals". Qui així s'expressa és Nati Bautista, coordinadora de l'Assemblea de Creu Roja Granollers. És una frase que ha de repetir a persones que pateixen dificultats per la crisi i que, en primera instància, es dirigeixen a buscar ajut a Creu Roja, perquè per a ells és un cop emocional haver de recórrer als serveis socials. No obstant, el primer que fa aquesta entitat, com altres del tercer sector, és coordinar-se amb l'equip de serveis socials municipals que es descentralitza en quatre punts diferents per estar més a prop de la ciutadania. L'objectiu és gestionar el millor possible els recursos d'uns i altres, i complementar i coordinar les accions per oferir un servei que arribi a més persones.

## Kits d'emergència per a famílies i gent gran

Un clar exemple d'aquesta coordinació és la compra de kits d'alimentació, bolquers i neteja, que l'Ajuntament i la Creu Roja financen al 50 % i que reparteixen voluntaris d'aquesta entitat. El 2012, 194 famílies de Granollers es van beneficiar d'aquests kits i aquest 2013, fins al 30 de setembre, ja ho havien fet 246 famílies. Igual progressió han tingut els kits que cada mes es reparteixen a domicili a gent gran, que han passat de 94, el 2012, a 169, abans que acabi el 2013.

Un exemple de com Creu Roja es complementa amb l'Ajuntament, que concedeix les be-

Part de l'equip de voluntariat de l'Assemblea de Creu Roja Granollers, comitè i equip tècnic

**Creu Roja ha instal·lat un servei de dutxes i bugaderia que ajuda actualment 32 famílies**

ques de menjador, és el programa de suport a l'alimentació que es va fer aquest estiu i que es repetirà aquest Nadal. Aquesta iniciativa garanteix l'alimentació dels infants de primària quan fan vacances a l'escola alhora que permet beneficiar-se els germans. El programa funciona amb una mena de targeta moneder que permet comprar producte fresc i fer un seguiment del que s'ha adquirit per part de Creu Roja. A banda d'obtenir els productes necessaris, el programa té una vessant pedagògica afegida ja que facilita informació a les famílies sobre com fer una compra equilibrada amb pocs diners o com cuinar gastant menys energia.

Altres accions adreçades als infants són el lliurament de material escolar, per a 125 nens i nenes, i també les beques per comprar llibres de text.

## Ajut per a la higiene personal

També és recent la posada en marxa del projecte Esquitxa't, un servei de dutxes i bugaderia, dins la seu de Creu Roja, que es va iniciar a finals de l'any passat i que fins ara fan servir 32 famílies. Igual que l'Ajuntament de Granollers, Creu Roja també té un club de feina dins el seu local, obert a tots aquells que es troben a l'atur. S'hi ofereix ajuda per redactar o endreçar un currículum, per buscar feina per Internet i formació.

Altres accions de l'àmbit social que Creu Roja fa a Granollers són acompanyar persones grans

## Ajuntament i Creu Roja han finançat gairebé 900 kits d'emergència aquest 2013



perquè surtin de casa o ajudar-los a fer gestions i també un servei telefònic perquè mantinguin algun punt de contacte amb l'exterior.

### Les aportacions del Pla de xoc

A banda d'aquestes actuacions, Creu Roja destinarà els diners que l'Ajuntament els ha fet com a aportació extraordinària dins del Pla de xoc de 2013 a alguna acció relacionada amb la infància, "però possiblement no aniran només per a un sol tema, també serviran per comprar aliments o pagar factures de subministres o de medicaments", explica Nati Bautista. Amb els diners del pla de xoc de 2012 es van comprar una nevera i un congelador, per poder oferir aliments frescos, i es van fer dos cursos de formació gratuïts de monitors de lleure, prioritzant les persones empadronades a la ciutat.

### Noves iniciatives a punt

Com a projecte més immediat en l'àmbit dels joves, properament s'iniciarà un curs per a menors de trenta anys amb l'ESO acabada per obtenir un certificat de professionalitat en l'àmbit del sector alimentari, després de fer formació a distància i un bon nombre de pràctiques en empreses. Es tracta d'una convocatòria que finança el Fons Social Europeu i Creu Roja Espanyola que només es farà en 22 ciutats de tot l'Estat.

Famílies i persones grans són les receptores dels kits d'emergència que Creu Roja reparteix per ajudar en temps de crisi

Un altre projecte que es vol posar en marxa, d'acord amb l'Ajuntament de Granollers, és Radars, que pretén ajudar i facilitar que les persones grans puguin continuar a la seva llar, amb la complicitat del seu entorn: veïnat, comerciants... la prioritat és reduir el risc d'aïllament i d'exclusió social per part d'aquestes persones. A mig termini, Creu Roja es planteja també impulsar un espai per a infants, per promoure valors com la solidaritat o l'associacionisme actiu.

### L'aportació dels socis, fonamental

Socis, persones voluntàries i professionals sustenten tots aquests projectes de present i futur de Creu Roja. El nombre de socis de l'Assemblea de Granollers es manté al voltant dels 5.000. "Aquestes aportacions són fonamentals en un moment en què s'han retallat moltes convocatòries de subvencions", afirma Bautista. Un centenar de les 170 persones voluntàries que té l'Assemblea de Creu Roja són de Granollers. "També ens estem trobant gent que vol fer de voluntari perquè no té feina, vénen molt desesperats i més que voluntaris acaben essent usuaris", explica Nati Bautista. Les retallades també han afectat aquells professionals que treballaven vinculats a un determinat projecte, de manera que l'Assemblea, la gestionen actualment set persones. Malgrat tot l'entitat es mostra molt activa i "amb els ulls ben oberts perquè no s'escapin necessitats latents".

### L'Ajuntament ha fet aportacions extraordinàries a Creu Roja els dos últims anys

# Les obres del carrer de Girona, a punt de finalitzar



© PERE CORNELLAS



Les obres de renovació del carrer de Girona, que es van iniciar el mes d'abril, arriben a la seva fi. Probablement a mitjan desembre estiguin enllestides o faltin només alguns petits retocs, ja que es preveu asfaltar el carrer entre el 2 i el 5 de desembre, si no plou o fa fred per sota de cinc graus.

Els treballs d'asfaltat i pintat de la calçada comportaran tallar el trànsit de punta a punta de carrer, entre Agustí Vinyamata i Francesc Ribas.

A més, dilluns dia 2 i dimarts dia 3 també quedarà tallat el tram del carrer de Vinyamata, comprès entre el carrer de Girona i el de Marià Sans.

Mentre duri el tall de trànsit hi haurà canvis en el sentit de circulació dels carrers de l'entorn del carrer de Girona:

- Des del carrer d'Agustí Vinyamata es podrà girar a la dreta pel carrer de Tetuan, seguir per Bruniquer, Joan Enric Dunant i carrer de les Minetes.
- La cruïlla entre el carrer de les Minetes i el carrer de Girona romandrà oberta per poder accedir als carrers de Joan Prim o València.

- El carrer de Marià Sans, un tram del carrer de l'Enginyer i un tram del carrer de Tarafa canviaran el sentit de circulació en funció de si està obert al trànsit o no la cruïlla del carrer de Vinyamata, entre el carrer de Girona i el de Marià Sans.

Aquest darrers dies s'han plantat els 140 arbres, pruneres de flor, sapindals i til·lers argentats, en les voreres, que s'han ampliat considerablement. A banda de la renovació total dels serveis de subministrament (aigua, enllumenat, electricitat, i fibra òptica), també s'ha adequat el carrer perquè sigui accessible a tots els usuaris, independentment de la seva condició física. S'han habilitat guais de vianants sobreelevats, i s'ha col·locat diferent tipus de paviment per indicar la proximitat de passos de vianants o parades d'autobús. També s'ha reforçat puntualment la il·luminació dels passos de vianants que no tenen semàfor i s'ha instal·lat semàfors per a invidents, que s'accionen mitjançant un comandament a distància. Les parades d'autobús del carrer s'han desplaçat perquè siguin més accessibles i segures per al seu ús.

**Si el temps ho permet, el carrer s'asfaltarà la primera setmana de desembre**

## ACTUALITAT

# “Places amb història”, nova exposició a l'Ajuntament

A la planta baixa de l'Ajuntament s'hi exposa una nova mostra fotogràfica amb imatges d'espais públics que porta per títol “Places amb història”. Podreu veure les places més antigues de Granollers acompanyades amb textos de la historiadora Cinta Cantarell, intèrpret del patrimoni. Es tracta de les imatges més antigues que es poden trobar a l'Arxiu, dels anys 1880 al 1950, dels fotògrafs Joan Guàrdia, Lucien Roisin i Tomàs Torrabadella i, d'autors desconeguts de la Col·lecció Ajuntament de Granollers de l'Arxiu Municipal.

En aquesta exposició podeu veure 14 fotos antigues de 13 places de la ciutat amb història, a excepció de la Porxada, que mereix una exposició específica. Són fotos de les places de la Caserna, de les Olles, dels Cabrits, de l'Oli, de l'Església i de Manuel Montanya, així com de la placeta de Sant Francesc, de les places de Jacint Verdaguer, de Lluís Maria Perpinyà, de Josep Maluquer i Salvador i de la Corona, a més de l'antic parc de l'Estació. Aquests espais públics s'identifiquen amb destacats capítols de la història local, vinculats a activitats, fets, edificis, infraestructures i persones.



Plaça de Lluís Maria Perpinyà,  
ca. 1905 - 1915.  
Foto: Lucien Roisin /AMGr

## Participació ciutadana

Com en les anteriors exposicions s'incorporaran a l'arxiu les fotografies relacionades amb el tema que pugui aportar la ciutadania. Si en teniu, les podeu fer arribar a l'Arxiu Municipal, al carrer de Sant Josep, 7 i a l'adreça de correu electrònic: [arxiu@ajuntament.granollers.cat](mailto:arxiu@ajuntament.granollers.cat)

## Convocada una beca de cinema documental per assolir una sèrie de produccions de qualitat



© RAMON FERRANDIS / EL 9NDU

D'esquerra a dreta; Martí Pujadas (AC), Josep Maria Codina Granollers Audiovisual SL (GASL), Lambert Botey (Cineastes de Granollers de l'AC), l'alcalde de Granollers, Josep Mayoral, Carme Pérez l'Arxiu Municipal de Granollers (AMGr), Albert Jordana Vallès Oriental Televisió (VOTV) i Alba Barnusell, regidora de Cultura i Comunicació.

Ja es poden presentar curtmetratges de no-ficció sobre Granollers i el Vallès Oriental. S'obre la convocatòria per participar a la primera edició de la Beca de Cinema Documental Vist per... que organitza Cineastes de Granollers de l'Associació Cultural de Granollers (AC), juntament amb Vallès Oriental Televisió (VOTV), Granollers Audiovisual SL (GASL) i l'Arxiu Municipal de Granollers (AMGr). Fins el 31 de gener de 2014 es poden presentar els curtmetratges que han de tenir una durada mínima de 15 minuts i una màxima de 25. El curtmetratge guanyador rebrà 3.000 euros; 2 jornades completes d'ús del plató gran de GASL, amb els espais i serveis generals adscrits, valorades en 1.000 €; suport tècnic en la postproducció i, si és necessari, gravació de locució i una jornada de gravació amb plató chroma de VOTV, valorat en 1.000 €; accés als documents de l'AMGr (exemptos de taxes) i de GASL (de 1987 en endavant); suport en la gestió d'ajuts externs i recerca de patrocini i l'estrena i presentació del curtmetratge es farà al Centre Cultural de Granollers de la mà de l'AC.

## S'implanta un programa d'estalvi energètic a les escoles de la ciutat

L'Ajuntament de Granollers desenvolupa programes d'estalvi energètic amb l'objectiu de ser més eficient amb els consums energètics i econòmics. La darrera acció que s'està aplicant en aquest sentit es fa a les escoles de la ciutat perquè són dels equipaments que representen una proporció més important del consum energètic global de l'Ajuntament, segons els resultats de la comptabilitat energètica municipal.

Durant aquest curs escolar s'aplica el programa d'estalvi energètic amb la previsió que es generi un estalvi d'un 5 a un 15 % del consum energètic actual dels centres docents. Això pot significar estalvis energètics, d'electricitat i gas, d'entre 6 i 20 MWh/any. A més, l'Escola Municipal Salvador Llobet ha estat seleccionada per participar en el projecte Euronet 50/50 max amb l'objectiu de reduir el consum energètic associat al funcionament de l'escola i fer que aquest estalvi reverteixi al mateix centre docent.

La participació de l'Ajuntament al projecte europeu *Green Partnerships: Local Partnerships for Greener cities and regions*, ha permès el desenvolupament d'aquest programa d'estalvi energètic en edificis municipals, així com altres accions pilot que consisteixen a telemesurar i monitoritzar els consums energètics i d'aigua en aquests equipaments, i estudiar la viabilitat tècnica i econòmica per a la implantació de tecnologies de generació elèctrica orientades a l'autoconsum.



## Granollers participa en un projecte europeu de gestió sostenible de l'aigua i els rius



Els socis europeus del projecte Sud'eau2 visitant el Parc del Lledoner

L'aigua és un recurs finit i vulnerable que resulta essencial pel desenvolupament de la vida. La seva gestió eficient resulta indispensable pel progrés de les societats i la conservació del medi ambient. És per aquest motiu que la Unió Europea va aprovar la Directiva Marc de l'Aigua (DMA), una norma que estableix una resposta unitària de gestió de les masses d'aigua i que té per objectiu assegurar la qualitat i quantitat d'ecosistemes hídrics gràcies a la implantació d'estratègies comunes de gestió, entre les que s'inclou el desenvolupament de guies tècniques o la participació social i institucional per a la presa de decisions en les polítiques d'aigües.

Granollers és un dels vuit socis del Sud'eau2, un projecte europeu compromès amb la implantació de la DMA en l'àmbit local i regional. Aquesta tardor s'ha fet a la ciutat la trobada del grup que treballa amb el projecte europeu de gestió local i participativa de l'aigua i els rius.

A Granollers s'han reunit els responsables d'aquest projecte que han pogut intercanviar experiències, identificar bones pràctiques i desenvolupar actuacions innovadores. Treballs de referència que ajuden a desenvolupar accions sobre la gestió sostenible de l'aigua i els rius a les municipis i regions del sud-oest europeu que participen del projecte.

El Sud'eau2 es desenvolupa des de novembre de 2012 fins el desembre de 2014 i té un pressupost de 1.395.420 €, cofinançat en un 75 % per fons FEDER.

La trobada a Granollers va servir perquè els socis del projecte coneguessin el Museu de Ciències Naturals la Tela, el Parc del Lledoner, l'àrea verda més gran de la ciutat que constitueix un espai de referència pel que fa a l'aprofitament de l'aigua freàtica, i el centre d'educació ambiental de Can Cabanyes.



# Es presenta la nova entitat Banc del Temps de Granollers



Banc del Temps Granollers és una xarxa d'intercanvi de temps entre diferents persones per donar, rebre i compartir habilitats, coneixements i serveis de manera puntual. La iniciativa sorgeix d'un grup de persones sensibles a la realitat i les necessitats del moment amb voluntat d'aportar el seu gra de sorra a la comunitat. Dins de la tipologia de serveis que es poden intercanviar hi ha l'atenció a les persones (acompanyament per fer gestions, canguratge),

bricolatge (penjar quadres, muntar un quadre, fer petites reparacions), tasques domèstiques (cuinar, fer la compra, planxar), formació (informàtica, fotografia, música, costura); idiomes (traduccions, conversa, passar textos a l'ordinador); lleure (passejar, acompanyar al cinema, al teatre).

## Temps x temps, compartim-lo!

El Banc del Temps té moltes potencialitats. Totes les persones majors de 16 anys interessades a formar-ne part, han d'inscriure's com a usuaris i fer una entrevista personal per conèixer-ne les condicions de participació i explicar els serveis que poden oferir. El Banc del Temps funciona sense diners i la unitat d'intercanvi que es fa servir és el temps, concretament, la fracció hora. La mecànica és la següent: l'usuari dedica unes hores a oferir un servei a altres persones i a canvi té un crèdit de temps equivalent de què pot disposar, en forma de coneixements o habilitats per part d'altres usuaris del banc del temps. Tot plegat queda reflectit en un xec que el beneficiari d'un servei determinat lliura a qui l'ha prestat i en què també consten les hores dedicades.

L'entitat té la seu a Can Jonch. Centre de Cultura per la Pau en horari d'atenció els dimarts de 18 a 20 hores. Les persones que vulguin participar poden omplir les butlletes que trobareu als centres cívics de la ciutat o adreçant un correu electrònic: [bancdeltempsganollers@gmail.com](mailto:bancdeltempsganollers@gmail.com)

## L'Estudi Avall guardonat per l'Agència Espanyola de Seguretat Alimentària i Nutrició

L'Estudi Avall és un projecte d'intervenció que promou els hàbits alimentaris saludables i l'activitat física en nens i nenes mitjançant la pedagogia educativa Investigació, Visió, Acció i Canvi (IVAC) de la *Danish School of Education* durant dos cursos escolars consecutius. Aquest estudi, que es va iniciar l'any 2006 i compta amb la participació de més de 700 infants nascuts l'any 2000 escolaritzats a Granollers, ha posat de manifest que aquesta intervenció educativa que promou l'alimentació saludable i l'activitat física a través de jocs, tallers de cuina, aportació d'informació a les famílies, entre d'altres, redueix el increment de l'índex de massa corporal. Aquest efecte perdura en el temps, fet que ajuda a reduir l'augment de l'obesitat infantil i a millorar la salut dels futurs joves i adults.

L'Avall que està coordinat per l'Hospital General de Granollers i s'ha dut a terme amb l'Atenció Primària de l'Institut Català de la Salut i el Servei de Salut Pública de l'Ajuntament de Granollers, amb el suport de l'Agència de Salut Pública del Departament de Salut, ha rebut el Premi Estratègia NAOS en l'àmbit sanitari que concedeix l'Agència Espanyola de Seguretat Alimentària i Nutrició, Serveis Socials i Igualtat. L'Avall, reconegut i premiat en nombroses ocasions, recentment ha estat publicat com a referència, dins el manual de bones pràctiques, en una de les publicacions de l'OMS i ha estat inclòs en la revisió sistemàtica *Cochrane Review into the WHO Health Promoting School Framework*, que es publicarà properament.



## Can Muntanyola Centre de Serveis a les Empreses

### Programa d'activitats per a l'empresa i l'emprenedoria

Desembre 2013

C. Camí del Mig, 22  
Polígon Industrial Palou Nord  
Tel. Granollers Mercat: 93 861 47 83  
Tel. Cambra de Comerç:  
902 448 448 ext. 1033  
08401 Granollers

www.granollersmercat.cat  
www.cambrabcn.org

2

9 a 14 h. Curs de 10 hores. **Empreses Administratiu: prepara't per vendre\***  
Encarna Medina

3

10 a 11.30 h. **Empreses Impacte de la Llei de Serveis de pagament (SEPA)\***

9.30 a 13.30 h. Curs de 8 hores. **Empreses i emprenedors Estratègia comercial a través de les xarxes socials**  
FesGEST

15 a 18.30 h. **Empreses Tallers consolidació: Models de negoci enfocats al benefici**  
Jordi Mercader

5

9.30 a 12 h. Taller. **Empreses i emprenedors Del networking a LinkedIn**  
Seminaris i Formació, SLU

9

9 a 12.30 h. Taller. **Empreses i emprenedors El màrqueting experiencial**  
Judith Badia

10

9 a 15 h. Curs de 6 hores. **Empreses Estalvi i Eficiència energètica\***  
La Vola

11

9.30 a 12.30 h. Taller. **Empreses i emprenedors Creativitat en acció**  
KS Assessors, s.l.

12

9 a 14 h i 15 a 18 h. Curs de 8 hores. **Empreses Planificant els objectius de venda 2014 \***  
Xavier Guilamet

13

9.30 a 13.30 h. Taller. **Empreses i emprenedors Eines per l'anàlisi d'operacions d'inversió**  
FesGEST

17

9.30 a 11.30 h. Sessió. **Empreses i emprenedors Més oportunitats de negoci per a la meua empresa**  
Lluís Margalef

9.30 a 13.30 h. Taller. **Empreses i emprenedors Noves eines de finançament empresarial**  
FesGEST

9 a 15 h. Curs de 6 hores. **Empreses Tancament comptable i fiscal de l'exercici 2013\***  
Dani Parés

\*Activitat organitzada per la Cambra de Comerç



## Horaris especials durant les festes de Nadal al Mercat de Sant Carles

Dilluns 23 de desembre. De 7 h a 20 h  
Dimarts 24 de desembre. De 7 h a 17 h

Dilluns 30 de desembre. Tancat a la tarda  
Dimarts 31 de desembre. De 7 h a 17 h

### Mercat del dijous

El mercat del dijous 26 de desembre (Sant Esteve), s'avança a dilluns 23 de desembre

### Recollida de residus

Els dies 24 i 31 de desembre, la recollida de residus s'avança i es farà de 16 h a 22 h incloses les plataformes de l'illa de vianants

C/ DE LES TRES TORRES, 18-20  
08401 GRANOLLERS  
TEL 93 861 13 90  
FAX 93 879 22 92  
www.granollersmercat.cat

## Cursos de formació ocupacional per a persones aturades

AQUESTS CURSOS ESTAN PENDENTS D'ATORGAMENT

### Certificat de professionalitat d'atenció socio sanitària a persones dependents en institucions socials

470 Hores. Horari: de dilluns a divendres, de 9.30 h a 14.30 h. Calendari: del 20 de desembre de 2013 al 2 de juny de 2014.

### Anglès: atenció al públic

220 hores. Horari: de dilluns a divendres, de 12 h a 14.30 h. Calendari: del 3 de febrer al 18 de juny de 2014.

### Alemany: atenció al públic

220 hores. Horari: de dilluns a divendres, de 9 h a 11.30 h. Calendari: del 3 de febrer al 18 de juny de 2014.

#### Persones interessades:

Preinscripcions a la Masia Tres Torres (c. de les Tres Torres, 18-20, de Granollers), en horari de 8.30 h a 14.30 h, de dilluns a divendres.

#### Documentació a presentar:

Còpia del títol acadèmic, currículum vitae, còpia del full de demanda d'ocupació, còpia del DNI / NIE

Curs subvencionat pel Servei d'Ocupació de Catalunya i el Fons Social Europeu

"El fons social europeu inverteix en el teu futur"



granollersmercat

## L'empresa Viuda Sauquet, SA fa donació de diverses màquines, equips i fons documental a l'Ajuntament



Viuda Sauquet és una empresa familiar creada l'any 1919, i situada des de l'any 1943 al carrer Orient, que s'ha dedicat a la fabricació i venda de teixits de cotó, especialitzada en articles per a l'hostaleria i la llar. L'empresa, de les darreres indústries tèxtils en funcionament a ciutat, va tancar la producció el març de 2013 i es troba en procés de liquidació.

Ha estat voluntat de la família Sauquet que el valuós i important llegat de l'empresa sigui per a la ciutat. Concretament el Museu de Granollers custodiarà els béns mobles següents: una perforadora de targetes Jacquard; una nuadora d'ordits TITAN; una ordidora; una plegadora i una bàscula ARISÓ. D'aquesta maquinària es fa un dipòsit per cinc anys al Museu de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya (mNACTEC) de la nuadora d'ordits TITAN i la màquina de picar cartons Jacquard.

D'altra banda l'Arxiu Municipal custodiarà la donació de documentació sobre l'empresa tèxtil Viuda Sauquet, S.A es tracta d'un conjunt aproximat de 16 metres de documents d'entre els anys 1950-2013, testimoni de l'activitat empresarial portada a terme. La majoria de la documentació és de mitjans del segle XX. Una part important del fons són els mostraris de fil i roba que donen dades de la moda de l'època i també s'han integrat com a documents d'arxiu les camusses (drap d'una textura semblant a la de la camussa, que serveix per a netejar els mobles i treure la pols.)

Amb aquestes donacions la família Sauquet vol contribuir a engrandir el patrimoni industrial de la ciutat. La maquinària donada està exposada a Can Muntanyola. Centre de Serveis a les Empreses.

A la fotografia, d'esquerra a dreta; al costat de l'ordidor, el director del Museu de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya, Jaume Perarnau, la família Sauquet, i l'alcalde de Granollers, Josep Mayoral.

## ENTREVISTA A

## Iñaki Alegria

Iñaki Alegria és un metge resident de pediatria que ha engrescat altres treballadors de l'Hospital de Granollers perquè col·laborin amb el finançament de l'Hospital rural de Gambo, a Etiòpia. Alegria va estar quatre mesos treballant en aquest centre, que funciona amb aportacions privades, on va comprovar els efectes devastadors de la desnutrició entre la població infantil. La crisi ha fet disminuir els ingressos de l'hospital i per això Alegria ha impulsat una campanya de micromecenatge per donar un euro al mes, amb l'objectiu de seguir combatent la desnutrició que afecta més de la meitat dels menors de cinc anys a Etiòpia.



© PERE CORNELIAS

**Com et vas decidir a anar a Etiòpia?**

Abans d'anar a Etiòpia havia estat a Hondures i també al Senegal. L'experiència del Senegal em va impactar molt i volia conèixer la banya d'Àfrica, que és una zona on hi ha molta desnutrició. Vaig veure que a Etiòpia hi havia un hospital amb possibilitats d'anar-hi perquè acceptaven voluntaris. És un hospital que el porta una orde religiosa d'italians i el director és espanyol. Em van acceptar i vaig demanar una beca a través de la Sociedad Española de Medicina Tropical y Salud Internacional que em permetia fer una estada de dos mesos a l'hospital.

D'altra banda, l'Hospital General de Granollers m'ho convalidava com a formació externa i després vaig agafar un mes més de vacances.

O sigui que, en total, vaig estar quatre mesos allà, de l'agost al desembre de l'any passat.

**El que vas veure et va decidir a engegar un projecte solidari.**

És un hospital general on hi ha nens i adults. Jo estava a la part de pediatria i veia de tot. Sobre tot molts nens amb deshidratacions severes, amb malària, tuberculosi, sida i molta desnutrició. De fet, hi havia quatre pavellons de pediatria i dos es dedicaven a nens amb desnutrició. Això és el que més em va impactar.

**Com s'aconsegueix renodrir un nen?**

Hi ha un protocol del ministeri d'Etiòpia que està consensuat amb la Unicef. Els nens amb la desnutrició més severa són els que ingressen. La majoria s'hi estan una mitjana de tres o quatre setmanes i passen per diferents fases. Els donem diferents tipus de fórmules específiques d'alimentació establertes per l'OMS i la Unicef. Està calculat que el 52 % dels nens etiòps menors de cinc anys tenen desnutrició. Molts moren per aquesta desnutrició perquè els causa una immunodepressió, una baixada de defenses, que facilita que agafin altres infeccions (malària, pneumònia...).

**En aquest hospital hi va gent de molt lluny.**

L'hospital rural de Gambo és un centre de referència. A Etiòpia la sanitat és privada, tot s'ha de pagar. Els hospitals que depenen del ministeri tampoc són gratuïts. L'hospital on jo estava és dels més econòmics, amb preus pràcticament simbòlics i això fa que des del sud del país, que és la part més pobra, molta gent es desplaci quilòmetres i quilòmetres, perquè sap que és un hospital bastant més barat que els altres. Amb el poc que paguen no cobreix, ni de bon tros, la despesa que suposa per a l'hospital assumir els tractaments. Per això el finançament de l'hospital ha de venir de fonts privades.

## “És molt dur veure que s'està morint un nen que aquí no es moriria”

### Qui finança l'hospital?

Hi ha una ONG, alguns diners de l'església, i socis particulars i privats. Totes aquestes aportacions han disminuït moltíssim i ara l'hospital està tenint seriosos problemes per mantenir els projectes que estava fent. A més, estaven en ment uns projectes de millora que estan actualment aturats perquè en prou feines poden continuar amb el que ja s'estava fent. La idea del nostre projecte és, almenys, donar suport als nens amb desnutrició i per això hem volgut començar amb les microdonacions, ja que un euro al mes, en principi, no ens hauria de suposar cap esforç. Com que és poca quantitat de diners implica que necessitem moltes persones per finançar el projecte. Ara ja som 120 persones, que són 120 euros mensuals però necessitem moltíssims més diners.

### La teva intenció és tornar a Etiòpia.

Sí, de fet jo mantinc un vincle constant amb aquest hospital. La intenció és tornar-hi per veure com funciona el projecte i veure quants nens han pogut tirar endavant. És molt dur veure que s'està morint un nen que aquí no es moriria. És una impotència molt gran veure que es mor un nen que no li tocava.

### També estàs col·laborant en un altre projecte al Senegal.

He creat una ONG, la Joie des Orphelins, conjuntament amb un amic del Senegal. Fa tres o quatre anys vaig estar al Senegal. En un hospital vaig conèixer un jove, que ara té 30 anys, a qui de petit se li va morir tant el pare com la mare.

A Senegal tenen l'avantatge que tenen molta xarxa social, sempre tenen un familiar més o menys proper o llunyà que acull a casa els orfes. Però són famílies pobres, que prou dificultat tenen per tirar endavant els seus fills, per menjar, per pagar l'escolarització. El meu amic va viure de primera mà aquestes dificultats i des de feia anys volia tirar endavant un projecte per ajudar els més de 200 nens orfes que coneixia de la regió de Cassamance, al sud del país. Personalment intentava ajudar en tot el que podia però li faltaven mitjans per fer alguna cosa més seriosa. El vaig conèixer, m'ho va estar explicant i jo li vaig dir que l'ajudaria.

### Com obtindràs recursos per a aquest projecte?

Aquest tema està en fase de creació. Aquest any vaig anar al Senegal per veure com funciona la part d'allà, que funciona molt bé, i hem fet molta difusió. Aquí a Granollers hem creat i registrat una altra ONG que es diu Duna: petits grans de sorra, que seria la contrapart per finançar l'altra, ja que la Joie des Orphelins està registrada al Senegal i, per tant, no podem demanar finançament a Granollers, perquè ens demanen que l'ONG estigui registrada a Catalunya.

### Quina mena de projecte voleu tirar endavant?

La intenció és escolaritzar els nens orfes o bé perquè no ho estan o perquè les famílies tenen moltes dificultats per pagar l'escolarització. Estem en la fase de redactar el projecte i presentar-lo a la convocatòria d'ajuts de l'Ajuntament de Granollers, a través de l'ONG Duna, si arribem a temps per al 2014.

### Alegria també ha creat una ONG a Granollers per ajudar a escolaritzar orfes de Senegal



Per fer donacions per tractar infants amb desnutrició només cal entrar a <https://www.teaming.net/alegriaambgambo/invite>

**Aquest Nadal fes un regal diferent: regala cultura, emocions, il·lusions...**

**Regala ESCENA GRAN**

escena  
**grAn:**



LEO HARLEM, ANTÍGONA, BLAUMUT,  
T DE TEATRE, OBC, UN AIRE DE FAMÍLIA,  
ÒPERA AMB TU, JUAN DIEGO BOTTO,  
JOSEP MARIA POU, SÍLVIA PÉREZ CRUZ,  
SAMUEL BECKETT, COR DEL GRAN  
TEATRE DEL LICEU, DENISE DUNCAN,  
MOCEDADES... I MOLT MÉS.

DESCARREGA'T LA NOVA PROGRAMACIÓ A  
[WWW.GRANOLLERS.CAT/ESCENAGRAN](http://WWW.GRANOLLERS.CAT/ESCENAGRAN)  
ENTRADES A LA VENDA  
A PARTIR DEL DIA 9 DE DESEMBRE



## Lliurament de les Medalles de la Ciutat 2013

L'Ajuntament de Granollers  
reconeixerà públicament

**Il·lustre Col·legi d'Advocats de Granollers**  
**Assemblea Comarcal de la Creu Roja a Granollers**  
**Fonda Europa de Granollers**

Divendres 13 de desembre, a les 20 hores, a la Sala Gran del Teatre Auditori de Granollers  
Entrada lliure

# Granollers viu el Nadal amb tota la seva tradició



Fotos Toni Torrellas

Amb les fires d'ornaments i pessebres instal·lades a les places i els llums de colors il·luminant els carrers, la ciutat es prepara per celebrar les festes de Nadal. Un Nadal que tornarà a tenir els ingredients més tradicionals, com ara les representacions dels Pastorets, el Parc Infantil de Nadal i el més esperat, la cavalcada dels Reis d'Orient.

Els infants són al centre de la programació que han preparat entitats, associacions de comerciants i Ajuntament, i que inclou una cinquantena de propostes de tota mena: tallers, concerts, espectacles de teatre i màgia..., i també de gastronòmiques, com el brou de les Delícies del Nadal que prepara l'AV Granollers Centre.

Les AMPA de les escoles granollerines ompliran carrers i places cantant nades en una activitat que se solidaritza amb la Marató de TV3. Altres propostes solidàries seran el tradicional Tió de Nadal de Gran Centre, i els espectacles organitzats pel Gra, dedicats a recollir aliments per a El Xiprer. En l'apartat d'exposicions, destaca que enguany el pessebre institucional recupera la reproducció de la Porxada, que es podrà visitar al vestíbul de l'Ajuntament, junt amb la mostra "Places amb història" de fotografies de l'Arxiu Municipal.

## DESEMBRE

### DISSABTE 7

#### 17.30 h Plaça de Perpinyà **FESTA DE BENVINGUDA**

Donem la benvinguda al Pinguai i l'Espingueta, amb el Tramvia Blanc, xocolatada i les galetes del PIN

Org.: Assoc. Ciutadana pel Parc Infantil de Nadal

### DIUMENGE 8

De 10 h a 20 h  
c. de Joan Prim (entre Torras i Bages i Minetes)

#### **FIRA DE NaDALT**

Botigues al carrer, tallers de manualitats, zona de restauració, artesans, activitats infantils amb ponis i bicicletes, mascotes...

Org.: Assoc. Comerciants Comerç de Dalt

### DIJOUS 12

#### 21 h Teatre Auditori **NIT DE GOSPEL. THE FRIENDLY TRAVELERS**

Preu: 18 € - 12 €

### DIVENDRES 13

21.30 h Gra  
**TEATRE**  
*Nascuts culpables*, de Peter Sichrovsky. Cia. Mea Culpa. Recollida d'aliments per a El Xiprer

### DISSABTE 14

De 9 a 21 h Pl. de Perpinyà  
**SPINNING SOLIDARI A BENEFICI D'EL XIPRER**  
Org.: Gran Centre i Espai Wellness

D'11 h a 20 h Carrer d'Anselm Clavé (davant Fonda Europa)  
**ON ÉS EL NEN JESÚS?**  
Càsting per trobar el nen Jesús dels Pastorets  
Org.: Amics dels Pastorets de Granollers

#### 17 h Teatre Auditori **CONCERT DE NADAL DE L'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA JOSEP M. RUERA**

A l'entorn de la música i les lletres catalanes

#### 17 h Sala d'actes Centre Geriàtric Adolf Montañà **ELS PASTORETS DE J.M. FOLCH I TORRES**

A càrrec dels professionals de l'Hospital General de Granollers

#### 18 h Museu de Ciències Naturals **SESSIONS D'ASTRONOMIA AL NOU PLANETARI**

"Què es veu aquesta nit". Durada: una hora. Sessions: dia 15 de desembre, 11.15 h i 12.15 h

Dies 17, 18, 19 i 20 de desembre, 17.05 h i 18.05 h  
Dia 21 de desembre, 16.10 h, 17.05 h i 18.05 h  
Preu: adults, 1 € - infants menors de 12 anys, gratuït

#### 23 h Nau B1. Roca Umbert **CONCERT PASTORETS ROCK**

10è aniversari de l'entitat Jovent Ignorat  
Preu: adults, 8 €  
Anticipada: 6 €

### DIUMENGE 15

#### 11 h Sala d'actes Centre Geriàtric Adolf Montañà **ELS PASTORETS DE J.M. FOLCH I TORRES**

A càrrec dels professionals de l'Hospital General de Granollers

#### 12 h Sala Tarafa **CONCERT DE NADAL DE LA CORAL ART-9**

Grups corals, d'instrument i combos de l'Escola Art-9. A benefici de la Marató de TV3

12.30 h Teatre Auditori  
**CONCERT DE NADAL  
DE LA SOCIETAT CORAL  
AMICS DE LA UNIÓ**

"Viatge de Nadal"  
i "Dansem cançons"

19 h Teatre Auditori  
**CONCERT DE NADAL  
DE LA SOCIETAT CORAL  
AMICS DE LA UNIÓ**

Programa: *Suite de Nadal*  
d'Albert Guinovart, *Ora-  
tori de Nadal* de C. Saint  
Saens, nades tradicionals

**DIMARTS 17**

18.30 h Museu de Grano-  
llers

**AULES UNIVERSITÀRIES  
AGEVO**

Cantada de nades  
amb la coral de l'Escola  
Municipal de Música  
J. M. Ruera

**DIMECRES 18**

17.30 h Biblioteca Can  
Pedrals

**L'HORA DEL CONTE**

"Amb gust de torrons",  
amb Clara Gavalrà  
Activitat recomanada a  
infants a partir de 4 anys

17.30 h Sala Tarafa  
**VETLLADA NADALENCA  
DE LA FUNDACIÓ  
ONCOVALLÈS**

Actuacions del Cor Infantil  
Amics de la Unió i Grup de  
Teatre Mandala. Torro-  
nada

**DIVENDRES 20**

20.30 h Gra

**VESPRE DE MÀGIA**

Amb mags de la comarca  
Recollida d'aliments per a  
El Xiprer

**DISSABTE 21**

De 10 h a 20 h Plaça de les  
Olles

**LES DELÍCIES DEL NADAL**

Elaboració i degustació  
del brou de Nadal  
*Org.: AV Granollers Centre*

D'11 a 20 h Pl. de Perpinyà  
**TIÓ SOLIDARI**

*Org.: Gran Centre  
Col·labora: El Xiprer*

17.30 h Plaça de Maluquer  
i Salvador

**CANTADA DE NADALES  
SOLIDÀRIA DE LES AMPA**

Recorregut per diferents  
carrers i places. Cantada  
conjunta a la plaça de  
l'Església a les 18.30 h  
sota la direcció d'Agustí  
Vidal. Activitat a benefici  
de la Marató de TV3

**DIUMENGE 22**

D'11 a 20 h Pl. de Perpinyà  
**TIÓ SOLIDARI**

*Org.: Gran Centre  
Col·labora: El Xiprer*

**DILLUNS 23**

De 10.30 h a 13.30 h  
i de 17.30 h a 19.30 h

La Troca. Roca Umbert

**TOT ESPERANT ELS REIS**

Taller de confecció  
d'elements nadalencs,  
adreçat a famílies i nens i  
nenes a partir de 4 anys

17 h Centre Cívic Can Gili  
**FESTA INFANTIL  
I CAGATIÓ**

*Org.: AV Can Gili*

**DIMARTS 24**

De 10.30 h a 13.30 h  
La Troca. Roca Umbert

**TOT ESPERANT ELS REIS**

Taller de confecció  
d'elements nadalencs,  
adreçat a famílies i nens i  
nenes a partir de 4 anys

**DIJOUS 26**

12 h Església de Sant  
Esteve

**MISSA DE SANT ESTEVE**

Corals Albada i Sol Ixent

19 h Teatre Auditori

**ELS PASTORETS****DE J. M. FOLCH I TORRES**

Amics dels Pastorets de  
Granollers

Direcció: Frederic Roda

*Preus: 15 € i 8 €*

*Consulteu descomptes*



## Tres dies de Parc Infantil de Nadal al Palau d'Esports

Els dies 27, 28 i 29 de desembre els nens i nenes ja ho tenen ben clar: són les dates del PIN, el Parc Infantil de Nadal que cada any s'instal·la al Palau d'Esports. De 10 a 2 i de 4 a 8, la diversió està assegurada, per a tota la família. Enguany els organitzadors, l'Assoc. Ciutadana pel Parc Infantil de Nadal, ha millorat la decoració i presenta novetats en les activitats de tallers i construccions. I el dia 7 de desembre, tots a rebre en Pinguai i l'Espinguetta, a la festa de benPinguda amb el Tramvia Blanc, la xocolatada i les galetes del PIN. Més info, a l'agenda



## Sessions d'astronomia i tallers de manualitats

El 14 de desembre s'inaugura el nou planetari del Museu de Ciències Naturals i fins al dia 21 de desembre, s'han programat diverses sessions familiars d'una hora de durada per conèixer el cel i els astres: com orientar-se, descobrir-ne les principals constel·lacions... sota el títol "Què es veu aquesta nit". Altres propostes per als infants aquests dies són els tallers: els dies 23 i 24 de desembre, l'activitat "Tot esperant els Reis", a la Troca, servirà per anar confeccionant elements nadalencs. I el dia 27 de desembre, les associacions de comerciants proposen un taller de llufes, amb manualitats per celebrar el Dia dels Innocents, als carrers de Joan Prim, Travesseres i Anselm Clavé. Més info, a l'agenda



## Pastorets, gospel i estrena d'El Conte de Nadal

El conte més popular de Nadal, *Els Pastorets*, torna a l'escenari del Teatre Auditori amb els Amics dels Pastorets i, aquest any, amb la col·laboració de l'entitat Amics dels Gegants i Capgrossos, tots plegats sota la direcció de Frederic Roda, els dies 26, 28 i 29 de desembre. Els professionals de l'Hospital també representaran els seus tradicionals Pastorets, els dies 14 i 15 al Centre Geriàtric A. Montañá. La cartellera nadalenca ofereix més propostes engrescadores: *Nit de gospel* amb The Friendly Travelers (Teatre Auditori, dia 12), i per al públic familiar: la imaginativa *Cosas del mar* (Teatre de Ponent, 28 i 29 de desembre) i una estrena: *Conte de Nadal* d'Albert Guinovart, amb l'Orquestra Camera Musicae i corals d'Amics de la Unió encapçalats pel Cor Infantil (Teatre Auditori, 4 de gener).





© TONI TORILLAS

## Els Reis d'Orient estrenaran el carrer de Girona

Aquest any, els Reis Mags han escollit el remodelat carrer de Girona per començar el seu recorregut màgic per la ciutat. Concretament, sortiran dels jardins de l'Enginyer, diumenge 5 de gener, a les 5 de la tarda. Els petits cantaires de la Coral Art 9 donaran la benvinguda amb nades a Melcior, Gaspar i Baltasar, que tot seguit es passejaran per la ciutat, primer en carrossa i després, a peu (vegeu gràfic), fins a la Porxada, on rebran tots els nens i nenes, a partir de les 8 del vespre.

Com l'any passat, els més curiosos podran acostar-se la vigília de la cavalcada fins a Roca Umbert, on, de 5 a 8, hi haurà exposades les carrosses de Ses Majestats. Però els preparatius per rebre com cal els Reis d'Orient hauran començat abans. Els dies 2, 3, 4 i 5 de gener, els infants podran confeccionar a la Troca el seu fanalet per guiar-los en el seu pas per Granollers;

i també podran lliurar la carta al seu emissari, el patge Gregori, que els dies 2, 3 i 4 anirà als barris a recollir en mà els desitjos dels nens i nenes.



## S'edita una guia de joguines no sexistes

Coincidint amb les festes de Nadal, l'Ajuntament ha editat la guia *Infància, jocs i joguines*, amb recomanacions relacionades amb l'ús sexista de les joguines. La difusió, que es farà arribar a les famílies a través de les escoles i que també es pot trobar en equipaments com biblioteques i centres cívics, posa l'accent en el valor que té el joc en la formació de la personalitat de l'infant.

La guia recorda la conveniència que nens i nenes juguin indistintament amb cuinetes i camions, nines o pilotes, perquè això n'afavoreix el desenvolupament de capacitats necessàries quan siguin grans. La guia ha estat impulsada pel CIRD, Centre d'Informació i Recursos per a Dones, amb el suport de les biblioteques, el Consell dels Infants, Grup de Dones Entre Mares i diversos serveis municipals.

19.30 h La Troca. Roca Umbert  
**EL QUINTO DE NADAL**  
Org.: Xics de Granollers

20 h Església de Sant Esteve  
**ORATORI DE NADAL DE C. SAINT-SAËNS**  
Amb el Cor de Cambra de Granollers, Vicenç Prunés (orgue) i Josep Vila (director)  
Org.: Fundació Pro Música Sacra

### DIVENDRES 27

De 10 h a 14 h i de 16 h a 20 h Palau d'Esports  
**PARC INFANTIL DE NADAL**  
Jocs i activitats per a tota la família  
Entrada: 6 € (una sessió), 10 € (tot el dia)  
Org.: Associació Ciutadana pel Parc Infantil de Nadal de Granollers

De 17 h a 20 h Carrers Joan Prim (cant. Torras i Bages), Travesseres i Anselm Clavé  
**TALLER DE LLUFES**  
Manualitats per celebrar el dia dels Innocents  
Org.: Gran Centre, Comerç de Dalt, La Traca, del Rec al Roc. Col·labora: Imaginarte, Botiga l'Elefant, Llibreria Carbó

### DISSABTE 28

De 10 h a 14 h i de 16 h a 20 h Palau d'Esports  
**PARC INFANTIL DE NADAL**  
Jocs i activitats per a tota la família  
Entrada: 6 € (una sessió), 10 € (tot el dia)

18 h Teatre de Ponent  
**COSAS DEL MAR, CIA. ULTRAMARINOS DE LUCAS**  
Espectacle familiar, recomanat a partir de 3 anys  
Preu: de 3 a 6 anys: 6 €  
A partir de 7 anys: 8 €

19 h Teatre Auditori  
**ELS PASTORETS DE J. M. FOLCH I TORRES**  
Amics dels Pastorets de Granollers  
Direcció: Frederic Roda  
Preus: 15 € i 8 €  
Consulteu descomptes

### DIUMENGE 29

De 10 h a 14 h i de 16 h a 20 h Palau d'Esports  
**PARC INFANTIL DE NADAL**  
Jocs i activitats per a tota la família  
Entrada: 6 € (una sessió), 10 € (tot el dia)

18 h Teatre de Ponent  
**COSAS DEL MAR CIA. ULTRAMARINOS DE LUCAS**  
Espectacle familiar, recomanat a partir de 3 anys  
De 3 a 6 anys: 6 €  
A partir de 7 anys: 8 €

18 h Nau B1. Roca Umbert  
**EL BOSCH DE LA MÀGIA CIA. WONDERFUL KIDS**  
Espectacle familiar  
Preu: 7 €

19 h Teatre Auditori  
**ELS PASTORETS DE J. M. FOLCH I TORRES**  
Amics dels Pastorets de Granollers  
Direcció: Frederic Roda  
Preus: 15 € i 8 €  
Consulteu descomptes

### DILLUNS 30

19 h La Troca. Roca Umbert  
**PROCLAMACIÓ DE L'HOMME DELS NASSOS 2013**  
Organitza: Blaus i Comissió dels Nassos

### DIMARTS 31

0.30 h La Troca. Roca Umbert  
**BALL TRADICIONAL DE CAP D'ANY**  
Org.: Esbart Dansaire de Granollers

**G E N E R**

**DIMECRES 1**

16 h C. Anselm Clavé  
(davant de Can Barbany)  
**RECEPCIÓ DE SM  
ELS REIS D'ORIENT**

19.30 h Casino  
de Granollers  
**CONCERT D'ANY NOU  
THE GOSPEL GIRLS**  
Preu: 10 € i 5 € (socis)  
Org.: Casino de Granollers

**DIJOUS 2**

De 10.30 h a 13.30 h i  
de 17 h a 20.30 h  
La Troca. Roca Umbert  
**TALLER DE FANALETES**

17.30 h Barris de Tres  
Torres i Font Verda  
18 h Barri de Joan Prim  
**VISITA DEL PATGE  
GREGORI  
I TALLER DE FANALETES  
ALS BARRIS**

**DIVENDRES 3**

De 10.30 h a 13.30 h i  
de 17 h a 20.30 h  
La Troca. Roca Umbert  
**TALLER DE FANALETES**

17.30 h Barri del Lledoner  
i Girona Centre  
18 h Barris de Can Bassa,  
l'Hostal, Can Mònic i  
Congost  
**VISITA DEL PATGE  
GREGORI  
I TALLER DE FANALETES  
ALS BARRIS**

19 h Centre Cultural de  
Granollers  
**OLOR DE MOLSA.** Un con-  
te de Bertus Compañó

**DISSABTE 4**

De 10.30 h a 13.30 h i  
de 17 h a 20.30 h  
La Troca. Roca Umbert  
**TALLER DE FANALETES**


12 h Barri de Granollers  
Nord  
17 h Barri de Sota Camí  
Ral  
18 h Barri de Sant Miquel  
i Can Gili  
19 h Barri de Ponent  
**VISITA DEL PATGE  
GREGORI  
I TALLER DE FANALETES  
ALS BARRIS**


De 17 h a 20 h  
Roca Umbert  
**VINE A VEURE LES  
CARROSSES DELS REIS!**


18 h Centre Cultural  
de Granollers  
**INSTANTS  
CIA. MAG EDGAR**  
Espectacle familiar  
de màgia

19 h Teatre Auditori  
**CONTE DE NADAL  
D'ALBERT GUINOVAR**  
Petits Cantors (Marta  
Dosaiguas, dir.), Cor  
d'Elemental (Maria Illa,  
dir.) i Cor Infantil Amics de  
la Unió (Josep Vila, dir.),  
Cor d'Elemental de l'EMM  
de Llinars del V. (Isabel  
Mantecón i Daniel Gàlvez,  
dir.), Orquestra Camera  
Musicae (Tomàs Grau, dir.)

**DIUMENGE 5**

De 10.30 h a 13.30 h  
La Troca. Roca Umbert  
**TALLER DE FANALETES**  
 17 h Jardins de  
l'Enginyer  
**CAVALCADA DE SM  
ELS REIS D'ORIENT**  
Arribada, benvinguda,  
cantada de nadales amb  
la Coral Art 9 i inici de la  
cavalcada (Consulteu el  
recorregut a la pàgina 17.)  
Col·labora: Assoc. de  
Comerciants de Granollers i  
AV Girona Centre

 20 h Plaça de  
la Porxada  
**RECEPCIÓ DE SM ELS  
REIS D'ORIENT ALS NENS  
I NENES**

 Traducció simultània  
en la llengua de signes.

**FIRES DE NADAL I D'ATRACCIONS**

**FIRA D'ATRACCIONS**  
Plaça de Barangé  
Del 30 de novembre al 12 de gener  
De 10 h a 21 h

**FIRA DE PESSEBRES I ORNAMENTS**  
Plaça de la Porxada  
Del 30 de novembre al 24 de desembre,  
de 10 h a 21 h

**FIRA D'ARBRES I PLANTES**  
Plaça de Església  
Del 30 de novembre al 24 de desembre,  
de 10 h a 21 h

**FIRA D'ARTESANIA  
I OBJECTES DE REGAL**  
Plaça de la Porxada  
De l'11 de desembre al 7 de gener  
De 10 h a 21 h

**COMPETICIONS**

**I FESTIVALS ESPORTIUS**

**XII TORNEIG MINI DE NADAL**  
Dies 21, 22 i 23 de desembre, a les 9 h  
Pavellons Club Bàsquet, Can Bassa i  
Congost  
Organitza: CB Granollers

**TORNEIG D'ESCACS DE NADAL**  
21 de desembre, a les 10 h  
Casino de Granollers  
Organitza: Club Escacs Granollers

**III TORNEIG D'ESCACS  
MEMORIAL JOAN NAVARRO**  
22 de desembre, a les 9.30 h  
Casino de Granollers  
Organitza: Club Escacs Granollers

**MITJA MARATÓ PER RELLEUS**  
22 de desembre, a les 10 h  
Pistes d'atletisme i Passeig Fluvial  
Organitza: Club Atlètic Granollers

**12è FESTIVAL DE PATINATGE ARTÍSTIC**  
22 de desembre, a les 18 h  
Pavelló municipal d'esports, el Parquet  
Org.: Assoc. Patinatge Artístic Granollers

**CAMPIONAT NADALENC DE TENNIS**  
Del 27 de desembre al 4 de gener,  
a les 10 h. Pistes municipals de tennis  
Organitza: Club Tennis Granollers

**TORNEIG DE NADAL  
DE FUTBOL AMERICÀ**  
28 de desembre, a les 9 h  
Pistes municipals d'atletisme  
Organitza: Granollers Fenix

**TROFEIG CIUTAT DE GRANOLLERS**  
29 de desembre, a les 8 h  
Camp de futbol municipal  
Organitza: Granollers Fenix

**EXPOSICIONS**

**AJUNTAMENT DE GRANOLLERS  
VESTÍBUL**  
**Pessebre institucional. La Porxada**  
Del 2 de desembre al 6 de gener  
Horari de visita: de dilluns a divendres,  
matí i tarda  
Caps de setmana 14-15, 21-22, 28-29 de  
desembre / 4-5 de gener, de 17 h a 20 h

**VENDA D'ENTRADES**

**"ESCENA GRAN"**

Venda d'entrades dels espectacles de  
la Cartellera Escènica de Granollers  
(Teatre de Ponent - Centre Cultural de  
Granollers - Teatre Auditori)  
**A les taquilles del Teatre Auditori  
de Granollers**

**Venda d'abonaments**  
Dies 9 i 10 de desembre,  
de 10 a 13 h - de 16 a 20 h

**Venda d'entrades**  
11 de desembre, de 10 a 13 h  
i de 16 a 20 h  
12 i 13 de desembre, de 17.30 a 20 h  
**A partir del 17 de desembre**  
Horari habitual de taquilles, dimecres,  
dijous i divendres, de 17.30 a 20 h

**A les taquilles de cada teatre**  
Venda d'entrades el mateix dia de  
l'espectacle (una hora i mitja abans al  
Teatre Auditori i Centre Cultural;  
una hora abans a Teatre de Ponent)

**Per internet**  
www.granollers.cat/escenagran  
www.teatreauditoridegranollers.cat  
www.teatredeponent.com  
www.centreculturaldegranollers.cat

Més informació: [www.granollers.cat/nadal](http://www.granollers.cat/nadal)

Patrocinadors



Comerç de Granollers



# el rengle

## PROGRAMACIÓ CULTURAL



### El Museu dedica una exposició a Antoni Cumella

El Museu de Granollers inaugura el dia 4 de desembre l'exposició "Antoni Cumella. De la formulació a l'obra", l'any que es commemora el centenari del naixement d'aquest gran ceramista granollerí. Cumella (Granollers, 1913-1985), que té obra exposada als principals museus de ceràmica del món, va expressar-se amb un llenguatge personal i singular que es fa evident des dels gerros a les escultures, des de les plaques als murals. Les peces de torn són el nucli i l'origen del seu procés creatiu, i l'exposició, que es podrà visitar fins al mes de març, en mostra una part. Més info, [www.museugranollers.cat](http://www.museugranollers.cat)

### Granollers amb la Marató de TV3

Ja fa anys que Granollers participa a la tradicional Marató de TV3. La 22a edició se celebra el 15 de desembre i es dedica a les malalties neurodegeneratives. Un cop més, les biblioteques de Can Pedrals i Roca Umbert vendran llibres de 2a mà, entre els dies 9 i 15 de desembre. El mateix dia de la Marató, durant la tarda, Escoltes, Colònies i Teatre B&B organitzen una nova edició del Joc de la Ciutat. I en l'àmbit de la música, tres iniciatives se sumen també a la campanya: el dia 13 de desembre, el concert de l'Escola Municipal de Música Josep M. Ruera; el dia 15, el Concert de Nadal de la Coral Art 9; i el dia 21, la cantada de nades de les AMPA granollerines. Més info, a l'agenda

### Katuska i Obispo, el señor de los laberintos, propuestas teatrales del mes

Després de presentar *Els Pirates* i *La corte del Faraón*, la companyia granollerina Milnotes estrena el dia 8 de desembre al Teatre Auditori, *Katuska*, de Pablo Sorozábal, una opereta ambientada després de la Revolució Russa. Sota la direcció de Daniel Pérez i Joan Garrido, el muntatge compta amb la participació del Cor Mixt Amics de la Unió i el Fòrum Abelló de Mollet. La cartellera Escena Gran dels teatres locals, presenta una altra obra destacada: *Obispo, el señor de los laberintos*, de la cia. Moviment Art contra la Barbàrie, un muntatge reconegut amb la Menció Especial del Premi Pepe Rubianes 2013. Es podrà veure al Teatre de Ponent els dies 13, 14 i 15 de desembre.

#### DIUMENGE 1

19 h Teatre de Ponent  
**Teatre. Paraules encadenades**, de Jordi Galceran. Cia. Catarsis. Direcció: Bertus Compañó

19 h Teatre Auditori de Granollers  
**"Beethoven i Mendelssohn, simfonisme en estar pur!"** Guy Van Waas dirigeix l'OCGr. Activitats complementàries: a les 17.30 h, sessió familiar amb David Puertas; a les 18.15 h, xerrada amb Jordi Maluquer, periodista

19 h Centre Cultural de Granollers  
**Cinema en versió original.** *La mejor oferta*, de Giuseppe Tornatore (Itàlia, 2013)  
Organitza: Cineclub de l'AC

#### DILLUNS 2

20.30 h Ajuntament de Granollers  
**Visita inaugural de l'exposició "Places amb història"**. Fotografies de l'Arxiu Municipal de Granollers

#### DIMARTS 3

18.30 h Museu de Granollers  
**Xerrada Aules Universitàries - AGEVO**. "La carretera: de la Fonda Europa a Can Peret de la Taverna, 1880-2010", amb Pere Diumaró, veí de la carretera. Presentació de Pere Canal

20 h Centre Cultural de Granollers  
**Sessions singulars.** Projectió d'*Antes del amanecer*, de Richard Linklater (EUA, 1995)  
Organitza: Cineclub de l'AC

#### DIMECRES 4

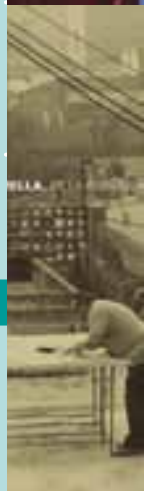
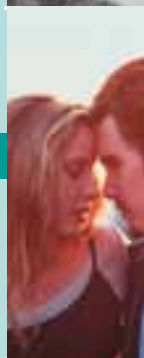
9.30 h Biblioteca Roca Umbert  
**Club de lectura de català fàcil.** *La volta al món en 80 dies*, amb Francesc F. Angelats, professor de llengua i literatura  
Info i inscripcions a la biblioteca  
Col·labora: CNL VO

19.30 h Llibreria La Gralla  
**Presentació del llibre** *Un bohemí al cabaret del món. Vida de Manel Fontdevila, un senyor de Granollers*, de Quim Torra (A Contra Vent Editors)

20 h Museu de Granollers  
**Inauguració de l'exposició "Antoni Cumella De la formulació a l'obra"**  
Producció: Museu de Granollers

#### DIJOUS 5

19 h Museu de Granollers  
**Inauguració de l'exposició "El sexe a l'època romana"**  
Producció: Arqueoxarxa i Museu de Badalona



# PROGRAMACIÓ CULTURAL

20 h Centre Cultural de Granollers  
**Sessions Singulares.** Projectió d'*Antes del atardecer*, de Richard Linklater (EUA, 2004)  
 Organitza: Cineclub de l'AC

## DIVENDRES 6

A les 19 h i les 22 h  
 Centre Cultural de Granollers  
**Cinema en versió original.** *Antes del anoche-cer*, de Richard Linklater (EUA, 2013)  
 Organitza: Cineclub de l'AC

21 h Teatre de Ponent  
**La cantant calba**, d'Eugène Ionesco  
 Cia. Estudi Zero Teatre

23.30 h Principal Granollers Music Bar  
**Monòleg.** Ismael Galan

## DISSABTE 7

18 h Nau B1. Roca Umbert  
**Concert. 9 Son.** Rumba

21 h Teatre de Ponent  
**La cantant calba**, d'Eugène Ionesco  
 Cia. Estudi Zero Teatre

21.30 h La Troca. Roca Umbert  
**Jam de swing a l'Aplegador**  
 Organitza: Bigpotters. Col·labora: Lindy Frogs

## DIUMENGE 8

19 h Teatre Auditori de Granollers  
**Katuska.** Cia. Milnotes

19 h Centre Cultural de Granollers  
**Cinema en versió original.** *Antes del anoche-cer*, de Richard Linklater (EUA, 2013)  
 Organitza: Cineclub de l'AC

19 h Teatre de Ponent  
**La cantant calba**, d'Eugène Ionesco  
 Cia. Estudi Zero Teatre

## DILLUNS 9

21.30 h Multiespai  
**Jam de swing**  
 Organitza: Lindy Frogs

## DIMARTS 10

11 h Can Punes  
**Ajuda'ns a identificar fotografies antigues de Granollers**  
 Més info i inscripcions, tel. 93 842 67 37  
 Organitza: Arxiu Municipal de Granollers

15 h Biblioteca Roca Umbert  
**Club de lectura de català fàcil.** *Dràcula*, amb Francesc F. Angelats, professor de llengua i literatura  
 Informació i inscripcions a la biblioteca  
 Col·labora: CNL VO

18.30 h Museu de Granollers  
**Xerrada Aules Universitàries - AGEVO.**  
 "Temps de vida, temps de creació: artistes de llarg recorregut", amb Assumpta Bassas, prof. d'història d'art contemporani

A les 20 h i les 22 h  
 Centre Cultural de Granollers  
**Taller de cinema.** A càrrec de Julio Lamaña. Cinefòrum a sobre la trilogia *Before* de Richard Linklater  
 Més info: [www.acgranollers.com](http://www.acgranollers.com)  
 Organitza: Cineclub de l'AC

## DIMECRES 11

17.30 h Biblioteca Roca Umbert  
**L'hora del conte.** *Amore, amore, amore...*, amb Clara Gavaldà, rondallaire  
 Activitat recomanada per a infants a partir de 4 anys

18.30 h Biblioteca Can Pedrals  
**Club de lectura Clàssics al dia.** *Decameró*, de Boccaccio. Dinamitzat per Montserrat Lorente, professora de literatura  
 Cal fer inscripció prèvia a la biblioteca

18.30 h Centre Cívic Jaume Oller  
**Festa d'hivern**

20 h Sala Tarafa  
**Lliurament del Premi Literari Jaume Maspons i Safont**  
 Organitza: La Gralla, Associació Cultural i El 9 Nou

## DIJOUS 12

17 h Arxiu Municipal de Granollers  
**Vols saber què passava a Granollers a principis del segle XX?** Participa en la descripció de correspondència.  
 Més info i inscripcions, tel. 93 842 67 37

18 h Museu de Granollers  
**"Joan Triadú: compromís amb l'escola i la ciutat".** Conferència a càrrec de Rosa Serra, mestra, a l'entorn de l'exposició "Llegir com viure. Homenatge a Joan Triadú 1921-2010"

18.30 h Espai Tranquil de Barbany  
**Conferència** de la Fundació Àmbit

18.30 h Centre Cívic Palou  
**Festa d'hivern**

De 18.45 a 20 h Biblioteca Roca Umbert  
**"Books, authors and conversation."** Arthur Conan-Doyle. *Crime and punishment*  
 Cal inscripció prèvia a la biblioteca  
 Col·labora i dinamitza: Cambridge School

## DIVENDRES 13

18 h Biblioteca Roca Umbert  
**Superlectors.** Trobada trimestral del club de lectura per a nens i nenes

18.30 h Centre Cívic Can Bassa  
**Festa d'hivern**

20 h Teatre Auditori de Granollers  
**Lliurament de les Medalles de la Ciutat 2013** al Col·legi d'Advocats, Creu Roja i Fonda Europa

20 h Sala Tarafa  
**Concert de l'Escola Municipal de Música/** Conservatori Josep M. Ruera a benefici de la Marató de TV3  
 Organitza: EMM/ Conservatori Josep M. Ruera

21 h Teatre de Ponent  
**Obispo, el señor de los laberintos**, de Kleber Luiz Bosque  
 Cia. Moviment Art contra la Barbàrie

23 h Casino de Granollers  
**39è Cicle de Jazz al Casino**  
 Big Mama & Víctor Puertas  
 Més info: [www.jazzgranollers.com](http://www.jazzgranollers.com)  
 Organitza: JazzGranollers

23.30 h Principal Granollers Music Bar  
**Monòleg.** El Rony

## DISSABTE 14

Tot el dia Plaça de la Porxada  
**Col·lecta anual d'Oncovallès.** IV Concurs de Dibuix Oncovallès "Els petits voluntaris fan grans dibuixos". Actuació de la colla sardanista Àgora al c. Anselm Clavé

10 h Ateneu de Granollers  
**Cicle de filosofia clàssica grega.** "Síntesi: una reflexió sobre l'home i el seu univers". Amb Joan Méndez, Joan Carles Gómez i Mariano Fernández, professors de filosofia

12 h Plaça de la Caserna  
**Actuació de la Sandy Rivers Jazz Band**  
 Organitza: Bigpotters

12 h Establiment Abacus  
**Taller infantil** "Ens divertim fent galetes de figures de granja". A partir de 5 anys

17 h Museu de Ciències Naturals  
**Inauguració del nou planetari del Museu de Ciències Naturals**

17.30 h Biblioteca Roca Umbert  
**Laboratori de lletres i imatges**  
 "Allà on viuen els monstres"  
 Per a famílies amb infants a partir de 4 anys.  
 Cal fer inscripció prèvia a la biblioteca

18 h Centre Cívic Can Bassa  
**Festa tradicional marroquina**, amb taller de henna. Organitza: Assoc. Almaghira

19 h Espai Tranquil de Barbany  
**Presentació del llibre** *Entrenament i Emocions de l'esportista i els que l'envolten*, de Xavier García

21 h Teatre de Ponent  
**Obispo, el señor de los laberintos**, de Kleber Luiz Bosque  
 Cia. Moviment Art contra la Barbàrie

## DIUMENGE 15

12 h Museu de Granollers  
**Itinerari de ciutat "Granollers, ciutat bombardejada".** Cal fer reserva prèvia  
 al tel. 93 842 68 41 - [www.museugranollers.cat](http://www.museugranollers.cat)

## EXPOSICIONS

17.30 h Església de Sant Esteve  
**29a Trobada de Corals de la Fed. Catalana de Pueri Cantores.** Concert de les corals i escolanies participants  
 Organitza: Coral Albada

18 h Centre Cultural de Granollers  
**Estrena de la pel·lícula Falsa angoixa** (2013, Granollers). Guió, direcció i producció: Josep Rovira. Cinefòrum posterior amb l'equip tècnic i artístic

19 h Teatre de Ponent  
**Obispo, el señor de los laberintos**, de Kleber Luiz Bosque  
 Cia. Moviment Art contra la Barbàrie

### DIMARTS 17

11 h Can Puntes  
**Ajuda'ns a identificar fotografies antigues de Granollers**  
 Més info i inscripcions, tel. 93 842 67 37  
 Organitza: Arxiu Municipal de Granollers

17 h Arxiu Municipal de Granollers  
**Les tertúlies de l'Arxiu:** "Vivències i records a les places de Granollers", amb el testimoni de Núria, Montserrat i Teresa Mas Codina.  
 Més info, tel. 93 842 67 37

18.30 h Centre Cívic Can Gili  
**Festa d'hivern**

19 h Biblioteca Roca Umbert  
**Taller de pràctica filosòfica.** "Consciència social contra consciència individual". Dinamitzat per Mariano Fernández, Joan Carles Gómez i Joan Méndez, professors de filosofia

### DIMECRES 18

18 h Biblioteca Roca Umbert  
**Penya dels llibres.** Club de lectura per a joves de 12 a 16 anys

18.30 h Centre Cívic Nord  
**Festa d'hivern**

19 h Centre Cívic Can Gili  
**Conferència de l'Aula de la Salut.** "El calçat i la salut dels peus, genolls i esquena"  
 Xerrada a càrrec d'Ingrid Julià, podòloga, Hospital General de Granollers  
 Organitza: HGG, ICS, Ajuntament

20 h Llibreria La Gralla  
**Lliurament del premi d'escultura Manel Battle.** Inauguració de l'exposició de les obres finalistes  
 L'exposició acabarà el dia 18 de gener

### DIJOUS 19

17 h Arxiu Municipal de Granollers  
**Vols saber què passava a Granollers a principis del segle XX?** Participa en la descripció de correspondència.  
 Més info i inscripcions, tel. 93 842 67 37

19 h Biblioteca Roca Umbert  
**Club de lectura.** *Narracions completes*, de Dorothy Parker. Dinamitzat per Maite Roldán, escriptora

19 h Museu de Ciències Naturals  
**Cicle de conferències.** "Coneguem el liró gris", a càrrec de Lídia Freixas

### DIVENDRES 20

19.30 h Llibreria La Gralla  
**Presentació del llibre** *El mínim que es pot dir. Memòries polítiques*, de Raimon Obiols. Introducció a càrrec de l'alcalde de Granollers, Josep Mayoral

21 h Teatre de Ponent  
**¡Sigue la tormenta!**, d'Enzo Cormann  
 Cia. Tranvía Teatro

23 h Casino de Granollers  
**39è Cicle de Jazz al Casino**  
 Ramon Prats Quartet  
 Més info: www.jazzgranollers.com  
 Organitza: JazzGranollers

23.30 h Principal Granollers Music Bar  
**Monòleg.** Impro Acatomba (Campeones del mundo en improvisación)

### DISSABTE 21

19.30 h Centre Cívic Can Gili  
**Berenar per a la 3a edat**  
 Organitza: AV Can Gili

21 h Teatre de Ponent  
**¡Sigue la tormenta!**, d'Enzo Cormann  
 Cia. Tranvía Teatro

21.30 h La Troca. Roca Umbert  
**Jam de swing a l'Aplegador**  
 Organitza: Bigpotters. Col·labora: Lindy Frogs

### DIUMENGE 22

19 h Teatre de Ponent  
**¡Sigue la tormenta!**, d'Enzo Cormann  
 Cia. Tranvía Teatro

### DILLUNS 23

21.30 h Multiespai  
**Jam de swing**  
 Organitza: Lindy Frogs

### DIVENDRES 27

23 h Casino de Granollers  
**39è Cicle de Jazz al Casino.** JazzGranollers All Stars. Vine a ballar nades a ritme de swing!  
 Més info: www.jazzgranollers.com  
 Organitza: JazzGranollers  
 Col·labora: Lindy Frogs

23.30 h Principal Granollers Music Bar  
**Monòleg.** Toni Cruz (Paramount Comedy)

**AJUNTAMENT DE GRANOLLERS**  
**"Places amb història"**  
**Fotografies de l'Arxiu Municipal de Granollers**

Del 2 de desembre al 21 de febrer  
 Visita inaugural, dia 2 a les 20.30 h

**BIBLIOTECA CAN PEDRALS**

**"Va de música"**

**Associació Fotogràfica Jaume Oller**

Fins al 21 de desembre

**ESPAI GRALLA**

**Premi d'Escultura Manel Battle**

Del 18 de desembre al 18 de gener  
 Inauguració de l'exposició i lliurament del premi, dia 18 a les 20 h

**GRA. ESPAI DE RELACIÓ GRA.FIX**

**Mostres incloses a "Temps de Còmic"**

**"Afterlife",**

per Pilar T.

Del 2 al 13

de desembre

**"Orden y entropía",**

per Q. Usui i David,

Grafito,

amb la col·laboració

de Lara Hasse

Del 16 al 31

de desembre

**"Drets humans**

**encara"**

**Comissió dels Drets Humans**

**del Col·legi d'Advocats de Granollers**

Del 19 al 31

de desembre

**MUSEU DE GRANOLLERS**

**"Antoni Cumella De la formulació a l'obra"**

Del 4 de desembre al 16 de març

Inauguració:

dia 4, a les 20 h

Producció:

Museu de Granollers

**"El sexe**

**a l'època romana"**

Del 5 de desembre

al 23 de febrer

Inauguració:

dia 5, a les 19 h

Producció:

Arqueoxarxa

i Museu de Badalona

**MUSEU DE CIÈNCIES NATURALS**

**"Papallona/**

**Mariposa/Butterfly**

**La metàfora de la**

**vida a la joieria**

**contemporània"**

Fins al 2 de març

**"Papallones, tota una**

**vida"**

Fins al 12 de gener

CONTINUEN...

**AB GALERIA D'ART**

**5+5 Obra**

**contemporània sobre**

**paper. Pintores de la**

**Xina i Barcelona**

Fins al 13

de desembre

**CENTRE CULTURAL**

**DE GRANOLLERS**

**SALA CIUTAT**

**"Retrats"**

**Ramon Aumedes**

Fins al 12 de gener

**ESPAI GRALLA**

**Exposició**

**del Premi de Pintura**

**Paco Merino 2013**

Fins al 14

de desembre



## Garantir la bona nutrició

AG

En temps de crisi la manca de recursos econòmics de les famílies fa que garantir la bona nutrició sigui en molts casos una missió impossible.

No es tracta d'un problema de fam, ja que les entitats socials de la nostra ciutat garanteixen que ningú passi gana. Però malgrat els esforços d'aquestes entitats, l'accés a productes frescos, com el peix, la fruita o la carn és cada cop més difícil i pot provocar problemes de salut i de creixement, sobre tot en els més menuts.

Per fer front a aquesta situació, fa un mes i escaig el Ple de l'Ajuntament de Granollers va aprovar per unanimitat, a instàncies d'Acció Granollers, posar un marxa un projecte de cooperació solidària ciutadana amb l'objectiu de garantir la bona nutrició a Granollers.

Es tracta d'un projecte de ciutat que ja es va presentar amb el vistiplau d'entitats socials com Amics del Xiprer, Creu Roja o REIR, i també de les associacions de comerciants com ara Gran Centre, venedors del Mercat de Sant Carles, La Traca o Comerç de Dalt, entre altres. Aquesta iniciativa es basa en el treball conjunt entre ajuntament, entitats comercials i entitats socials de la ciutat per desplegar un sistema que permeti a ciutadans en risc d'exclusió accedir gratuïtament a productes alimentaris, gràcies a la recollida de donatius econòmics anònims als comerços associats a la campanya. Ara que la moció ha estat aprovada s'haurà de definir el projecte i posar-ho en marxa el març del 2014.

Malauradament, l'accés a productes frescos no és l'únic problema greu que pateixen les famílies. Moltes no poden fer front a les factures de llum, gas o aigua, o al material escolar dels seus fills. Per tal gestionar i coordinar millor els recursos per pal·liar aquestes situacions, el Ple d'octubre també va aprovar per unanimitat crear la Taula d'Acció Social, que permetrà sumar els esforços de les entitats socials i de l'Ajuntament de Granollers per donar resposta a les diferents problemàtiques que s'estan donant.

Som conscients que són molts els granollerins i granollerines que ja fan esforços per ajudar les entitats socials a finançar els seus projectes. Però només entre tots i totes podem aconseguir millorar la greu situació en què estan immersos molts dels nostres conciutadans.

Pep Mur i Planas  
Portaveu Acció Granollers  
(ERC, RCat, Gi i JERC)

## Impostos més justs

ICV-EUiA

El mes passat es van aprovar les Ordenances Fiscals de l'Ajuntament, és a dir els impostos i les taxes que es cobren a la ciutadania i que conformen els ingressos bàsics del pressupost municipal.

Com sempre, ICV-EUiA hem presentat esmenes per a introduir-hi criteris de justícia social i de redistribució. La primera proposta era la introducció d'un mecanisme de tarifació social a les escoles bressol, de manera que cada família pagués en funció dels seus ingressos i possibilitats econòmiques, una forquilla entre 32 € i 195 € de quota mensual, enlloc dels 167 € lineals que es paguen actualment.

La tarifació social ja s'aplica amb èxit a municipis similars a Granollers, on ja s'estan plantejant ampliar-la a d'altres serveis municipals. A Granollers, malauradament, la majoria absoluta del govern municipal no vol ni sentir a parlar d'aquest tipus de mesures de justícia social i va desestimar la proposta.

D'altra banda, el nostre grup va proposar la incorporació de les subvencions següents, que s'hauran d'incorporar al pressupost:

- **Subvenció per a unitats familiars que tenen tots els seus membres a l'atur, però que encara tenen prestació.** Entre el 10 % i el 50 % de l'import total de l'IBI, en funció del nombre de membres de la unitat familiar i del valor cadastral de l'habitatge, afegint un 10 % extra en cas de membres amb discapacitat.
- **Subvenció per a unitats familiars que tenen tots els seus membres a l'atur i que no reben prestació.** Entre el 50 % i el 90 % de l'import total de l'IBI, en funció del nombre de membres de la unitat familiar i del valor cadastral de l'habitatge, afegint un 10 % extra en cas de membres amb discapacitat.
- **Subvenció per a unitats familiars que han estat desnonades i les que s'ha subhastat el seu habitatge.** Fins al 100 % de l'import total de l'IBI mentre dura tot el procés d'aixecament de la hipoteca.

Aquestes són les prioritats d'ICV-EUiA, uns impostos més justos i progressius, que ajudin a sortir de la crisi als qui més l'estan patint i que ens permetin mantenir un nivell digne de serveis públics i de qualitat.

Josep Casasnovas Vaquero  
Portaveu del Grup Municipal d'ICV-EUiA

## Ordenances fiscals 2014

PP

El passat 27 d'octubre es van aprovar les modificacions de les Ordenances Fiscals per al 2014 amb els vots a favor del PSC, l'abstenció d'AG i els vots en contra del PP, CiU i ICV-EUiA. L'equip de govern demana a l'oposició que presentem propostes, però la veritat és que serveixen de molt poc, o de res.

Com pensaven acceptar alguna modificació proposada per l'oposició si dies abans de la reunió ja vàiem publicada als mitjans de comunicació la notícia informant de les novetats en les ordenances fiscals de 2014? De les 18 propostes que el nostre grup va fer a l'equip de govern no se'ns va acceptar cap.

Caldria recordar-ne algunes que creiem importants:

Volíem crear dos nous trams de la superfície del local a ocupar per a les taxes de llicència d'activitats, per tal que es pagués proporcionalment per m<sup>2</sup>, i no s'hagués de pagar el mateix per un local de 20 m<sup>2</sup> que per un de 1000 m<sup>2</sup>.

Una altra sol·licitud que també va denegar l'equip de govern va ser la petició de gratuïtat del servei de teleassistència; tenint en compte que la majoria d'aquestes persones tenen una pensió amb la qual no tenen ni per fer front a les necessitats bàsiques, qualsevol deducció, per petita que sigui, és vital. Creiem que això suposa una despesa mínima per a les arques municipals, i més tenint en compte el superàvit que té l'Ajuntament.

I per últim volem esmentar un altre punt que el nostre grup va demanar: la rebaixa de l'IBIU un 10 %, per compensar així la pujada de l'Estat. Però, l'equip de govern va tirar-se les mans al cap al·legant que no era possible anar en contra de la llei. I és que aquesta excusa no val perquè és totalment legal rebaixar el tipus de gravamen per situar-lo al 0,972 % enlloc de l'1,069 % com es va aprovar, molt a prop del màxim autoritzat que és de l'1,1 % i, per tant, molt lluny del mínim que està fixat al 0,6 %. Cal recordar a l'equip de govern que d'altres municipis sí que han baixat l'IBIU; el Partit Socialista el sent, però no t'escolta. O dit d'una altra manera: podent baixar aquest impost un 10 % no ho fan.

Fermí Gutiérrez Martínez

Portaveu Grup Municipal Partit Popular

## Nasti de plasti

CiU

El passat mes d'octubre es va celebrar un ple amb denominació d'origen: el ple de les Ordenances Fiscals. Un any més, cap de les nostres propostes va ser acceptada. El raonament que utilitzen és que amb les nostres propostes, disminuirien els ingressos, i que una cosa és governar i l'altra és estar a la oposició.

Dues observacions: com pot imaginar l'equip de govern, no farem propostes per augmentar els impostos! En segon lloc, el fet que el govern central de Madrid hagi prorrogat per dos anys més l'augment del 10 % de l'impost de l'IBI, fa que l'Ajuntament de Granollers recapti de més, per aquest any, un milió sis-cents mil euros. Nosaltres entenem que amb aquests beneficis extres bé podrien tenir un detall i afavorir més els sacrificats ciutadans que cada vegada s'han de rascar més la butxaca.

Per exemple: som la ciutat que tenim la taxa per ocupació d'ús públic amb taules i cadires (altrament dit les terrasses) més elevada respecte les ciutats de la nostra mida. Demanàvem una reducció en un 15 % de la taxa (i encara seriem de les més cares!) Res. Demanàvem una disminució del preu de la zona blava, així com la gratuïtat durant el mes d'agost (excepte la setmana de la Festa Major) tal com ho fan la majoria de poblacions i que l'horari de pagament comenci a les 9 del matí en comptes de les 8. Res. Demanàvem una bonificació del 50 % de la quota per obres i dels assabentats que tinguin com a finalitat obrir una activitat comercial o oficines. Bonificacions excepcionals en èpoques excepcionals. Res. Demanàvem la modificació de la taxa d'escombraries, en el sentit que la capacitat econòmica de les persones ja tributa per altres vies i, per tant, el que ha de ser d'estricta aplicació és "qui més embruti, qui més pagui". Res.

Demanàvem una bonificació del 95 % de l'IBI i la plusvàlua per a les famílies afectades per processos de desnonaments. Res.

Demanàvem un 5 % de descompte en els preus públics per l'ús d'instal·lacions esportives i culturals, les instal·lacions de les escoles, els serveis i assessorament del Museu, etc. Res.

D'aquestes i de moltes altres peticions: res de res. Com diu el conseller Homs: nasti de plasti.

Convergència i Unió

## Es consoliden les retallades

PSC

El govern de la Generalitat afirma que aquest és el pressupost més social de la història, però les dades ho desmenteixen.

Els pressupostos del proper any 2014 i que han pactat en el Parlament de Catalunya CiU i ERC consoliden les retallades pressupostàries practicades aquest any 2013 i que, gràcies a la pròrroga pressupostària pactada entre ambdós partits, ha estat impossible discutir.

Podem afirmar que han estat **retallades clandestines** però que han afectat als serveis públics, eliminació i baixada en la qualitat. **Estem davant d'un desmantellament de l'estat del benestar.**

La despesa social per al 2014 que es desprèn dels comptes retorna a nivells de l'any 2004. Hem retrocedit una dècada, amb més de 2.000M € en retallades; la despesa en salut cau un 22,46 %, en ensenyament un 28,05 % i en benestar social i família un 23,89 %.

No es prioritzen les polítiques socials, que són les que més han patit les retallades del Govern des de l'any 2010, al contrari, es mantenen a uns nivells intolerables de degradació, el que provoca, entre d'altres, increments de les llistes d'espera sanitàries, increments d'alumnes a les aules mentre es contracten menys mestres o la progressiva laminació de serveis tan importants com les llars d'infants municipals.

D'altra banda, la inversió en infraestructures és inferior a la que es va realitzar el 1998 i això tindrà efectes des del punt de vista de la competitivitat de l'economia de Catalunya a mig termini. Tampoc hi ha una orientació de cap a on van adreçades les prioritats en economia i política industrial, ni com fixar un camí per superar la crisi i les seves conseqüències dramàtiques en termes d'atur.

**Després de quatre anys de govern, no hi ha excuses.** Aquest pressupost que aprovarà CiU i ERC no millorarà el desastre de la despesa del 2013, i no contribueix a millorar les expectatives de la nostra economia i de la creació de llocs de treball.

Jordi Terrades i Santacreu

Portaveu del PSC a l'Ajuntament de Granollers



# VIU EL NADAL A GRANOLLERS

FESTES DE NADAL 2013

Ajuntament de  Granollers